LICENCIA DE MARCA IRAM

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY

DC-P-T99-001.1 (M10)

Se deja constancia, por medio de la presente, que IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación según el Esquema 5 ISO/IEC 17067 al producto cuyas características se detallan a continuación.

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the Certification according to Scheme 5 ISO/IEC 17067, to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) y CUIT / *COMPANY NAME (LICENSE HOLDER) and CUIT*:

TOP SAFE S.A. [30-70805474-3]

DOMICILIO LEGAL / *OFFICE ADDRESS*:

CALLE 127 Nº 1380 E/ 60 Y 61, BERISSO, PCIA. DE BUENOS AIRES, ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / *ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION*:

TOP SAFE S.A. \ CALLE 127 Nº 1380 E/ 60 Y 61, BERISSO, PCIA. DE BUENOS AIRES, ARGENTINA

PRODUCTO / *PRODUCT*:

PROTECCIÓN INDIVIDUAL CONTRA CAÍDAS DE ALTURA - SISTEMAS ANTICAÍDA - ARNÉS ANTICAÍDA - ELEMENTO DE AMARRE ANTICAÍDAS - ELEMENTO DE AMARRE DE SUJECIÓN.

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / *TYPE REFERENCE OR MODEL*:

VER ANEXO

MARCA / *TRADE MARK OR NAME*:

SKY

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / *IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S)*:

IRAM 3622:2020

Esta Certificación IRAM estará vigente siempre y cuando el Licenciatario cumpla con las condiciones establecidas en: el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001) que ha sido conformado; el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y Servicios (DC-PG 129); la resolución S.I.C. N° 18/2025 y demás requisitos legales vigentes aplicables. Luego de la "Fecha de Vencimiento" podrá mantenerse válida solo si se acompaña con su constancia de seguimiento emitida por IRAM.

This IRAM Certification will be valid as far as the License holder keeps complying with the requirements established by: the Contract Agreement (DC-R 001), which has been signed by the License Holder; the procedure for applying the IRAM Marks of Conformity for Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129); the resolution S.I.C. N° 18/2025 and all other current applicable legal dispositions. After the "Expiration Date" it may only remain valid if accompanied by its "Constancia de seguimiento" issued by IRAM.

OBSERVACIONES ADICIONALES / *ADDITIONAL REMARKS*:

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base a la Licencia-Certificado-Informe Nº / *This IRAM License has been granted on the basis of the License-Certificate-Report No.* DC-P-T99-001.1 (M9), 83346-119562, 83347-119563, 83348-120565, 83349-119539, 83350-119538, 83351-119537, 83352-119533, 83353-119532;emitido por / *issued by* IRAM & SHITSUKE S.R.L.

Esta Licencia anula y reemplaza a la emitida con fecha: 2026-08-24
This License cancels and replaces the license dated: 2026-08-24

Fecha de emisión original: *Original Appoval date:*	2026-08-24	Fecha de aprobación: *Approval date:*	2026-10-06	Fecha de Vencimiento Expiration date	2028-08-24

Ing. Pablo Calabrese
Gerente PCI-EPP-Certificación
Certificación
IRAM
(Firmado digitalmente)

OAA
Organismo Argentino de Acreditación
Organismo de Certificación de Productos OCP 001

IRAM Instituto Argentino de Normalización y Certificación | Perú 552/6 | C1068AAB | Buenos Aires, República Argentina | **www.iram.org.ar**

LICENCIA DE MARCA IRAM

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY

DC-P-T99-001.1 (M10)

ANEXO / *APPENDIX*

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / *COMPANY NAME (LICENSE HOLDER)*:

TOP SAFE S.A.

DOMICILIO LEGAL / *OFFICE ADDRESS*:

CALLE 127 Nº 1380 E/ 60 Y 61, BERISSO, PCIA. DE BUENOS AIRES, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
SKY 10403	Arnés anticaídas con toma anticaídas dorsal, toma de sujeción en la cintura y elemento de amarre de sujeción de 1,5 m con mosquetón forjado incorporado.
SKY 10403 E	Arnés anticaídas con toma anticaídas dorsal, toma de sujeción en la cintura y elemento de amarre de sujeción de 1,5 m de largo con mosquetón estampado incorporado.
SKY 10404	Arnés anticaídas con toma anticaídas dorsal y tomas de sujeción en la cintura
SKY 10411	Arnés anticaídas con toma anticaídas dorsal.
SKY 10404F	Arnés anticaídas con tomas anticaídas dorsal y frontal y tomas de sujeción en la cintura, con protector lumbar.
SKY 10404/65	Arnés anticaídas con toma anticaídas dorsal, tomas de sujeción en la cintura y elemento de amarre anticaídas de 1,5 m de largo con amortiguador y mosquetón estampado de 18mm incorporado.
SKY 10401	Arnés anticaída con elemento de amarre anticaída elastizado de 1,5 m de longitud con amortiguador y mosquetón estampado, con protector lumbar.
SKY 10412	Arnés anticaída con elemento de amarre anticaída elastizado de 1,5 m de longitud con amortiguador y mosquetón estampado.
SKY 10414	Arnés anticaída con amortiguador de caídas incorporado en argolla dorsal.
SKY 10415	Arnés anticaídas con coleta de extensión de 0,5 m de longitud en argolla dorsal.
SKY 10402	Arnés anticaídas con toma anticaídas dorsal, argollas de sujeción en la cintura y en los hombros.
SKY10404FR	Arnés anticaídas con tomas anticaídas dorsal y frontal y tomas de sujeción en la cintura, con apliques reflectivos y protector lumbar.
SKY 10404P	Arnés anticaídas con toma anticaídas dorsal y tomas de sujeción en la cintura con protector lumbar
SKY10420	Arnés anticaídas con toma anticaídas dorsal con coleta de extensión de 0,35m, y 4 argollas de sujeción en la cintura.
SKY10420F	Arnés anticaídas con toma anticaídas dorsal con coleta de extensión de 0,35m, toma frontal tipo lazos y 4 argollas de sujeción en la cintura.
SKY10416	Arnés anticaídas con elemento de amarre anticaída elastizado de 1,5 m de longitud con amortiguador y mosquetón forjado de 55 mm de apertura incorporado.
SKY10404/75	Arnés anticaídas con toma anticaidas dorsal, tomas de sujeción en la cintura y elemento de amarre anticaídas de 1,5 m de largo con amortiguador y mosquetón forjado de 55 mm de apertura incorporado.
SKY10404A	Arnés anticaídas, con toma anticaídas dorsal y frontal, dos tomas de sujeción en la cintura y soporte lumbar
SKY10404S	Arnés anticaídas, con toma anticaídas dorsal y dos tomas de sujeción en la cintura.
SKY10411F	Arnés anticaídas, con toma anticaídas dorsal y frontal.
SKY10404X	Arnés anticaídas con toma anticaídas dorsal, tomas de sujeción en la cintura.
SKY10404FX	Arnés anticaidas con toma anticaidas dorsal y frontal, tomas de sujeción en la cintura con protector lumbar

OAA Organismo Argentino de Acreditación
Organismo de Certificación de Productos OCP 001

LICENCIA DE MARCA IRAM

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY

DC-P-T99-001.1 (M10)

ANEXO / *APPENDIX*

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / *COMPANY NAME (LICENSE HOLDER)*:

TOP SAFE S.A.

DOMICILIO LEGAL / *OFFICE ADDRESS*:

Calle 127 Nº 1380 e/ 60 y 61, Berisso, Prov. de Buenos Aires, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
SKY10465	Elemento de amarre anticaídas de 1.5 m de largo con amortiguador y dos mosquetones forjados de 20 mm de apertura
SKY10465E	Elemento de amarre anticaídas de 1.5 m de largo con amortiguador y dos mosquetones estampados de 18 mm de apertura.
SKY10467	Elemento de amarre anticaídas elastizada de 1.5 m de largo con amortiguador y dos mosquetones forjados de 20 mm de apertura
SKY10467E	Elemento de amarre anticaídas elastizada de 1.5 m de largo con amortiguador y dos mosquetones estampados de 18 mm de apertura
SKY10475	Elemento de amarre anticaídas de 1.5 m de largo con amortiguador y un mosquetón forjados de 20 mm de apertura y otro de 55 mm de apertura.
SKY10477	Elemento de amarre anticaídas elastizada de 1.5 m de largo con amortiguador y un mosquetón forjados de 20 mm de apertura y otro de 55 mm de apertura.
SKY10479	Elemento de amarre anticaídas doble elastizada de 1.5 m de largo con amortiguador y un mosquetón forjados de 20 mm de apertura y dos de 55 mm de apertura.
SKY10487	Elemento de amarre anticaídas elastizado de 1.5 m de largo con amortiguador, un mosquetón estampado de 18 mm de apertura y otro de 110 mm de apertura.
SKY10489	Elemento de amarre anticaídas doble elastizado de 1.5 m de largo con amortiguador, un mosquetón estampado de 18 mm de apertura y dos de 110 mm de apertura.
SKY10479E	Elemento de amarre anticaídas doble elastizado de 1.5 m de largo con amortiguador, un mosquetón estampado de 18 mm de apertura y dos de 110 mm de apertura.
SKY10475E	Elemento de amarre anticaídas de 1.5 m de largo con amortiguador y un mosquetón estampado de 18 mm de apertura y otro de 55 mm de apertura.
SKY10477E	Elemento de amarre anticaídas elastizada de 1.5 m de largo con amortiguador y un mosquetón estampado de 18 mm de apertura y otro de 55 mm de apertura.
SKY10468	Elemento de amarre anticaídas de cable de acero de 8 mm de diámetro y 1,5 m de longitud, con 2 mosquetones Estampados de 18 mm de apertura
SKY10478	Elemento de amarre anticaídas de cable de acero de 8 mm de diámetro y 1,5 m de longitud, con 1 mosquetón estampado de 18 mm de apertura y otro forjado de 55 mm de apertura
SKY10465ER	Elemento de amarre anticaídas con amortiguador de cinta plana de 2,0 m de largo, regulable; con 2 mosquetones estampados de 18 mm de apertura
SKY10475ER	Elemento de amarre anticaídas con amortiguador de cinta plana de 2,0 m de largo, regulable; con 1 mosquetón estampado de 18 mm de apertura y otro forjado de 55 mm de apertura

OAA
Organismo Argentino de Acreditación
Organismo de Certificación de Productos OCP 001

LICENCIA DE MARCA IRAM

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY

DC-P-T99-001.1 (M10)

ANEXO / *APPENDIX*

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / *COMPANY NAME (LICENSE HOLDER)*:

TOP SAFE S.A.

DOMICILIO LEGAL / *OFFICE ADDRESS*:

CALLE 127 Nº 1380 E/ 60 Y 61, BERISSO, PROV. DE BUENOS AIRES, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
SKY10479P	Elemento de amarre anticaídas y cinta plana doble de 1,5m con amortiguador, con 1 mosquetón estampado de 18 mm de apertura y dos forjados de 55 mm de apertura.
SKY 10469E	Elemento de amarre anticaídas doble elastizado de 1.5 m de largo con amortiguador, y tres mosquetones estampados de 18 mm de apertura
SKY10469S	Elemento de amarre anticaídas doble de soga retorcida de 14 mm de diámetro y de 1.5 m de largo con amortiguador y tres mosquetones estampados de 18 mm de apertura.
SKY10479S	Elemento de amarre anticaídas doble de soga retorcida de 14 mm de diámetro y de 1.5 m de largo con amortiguador y un mosquetón estampado de 18 mm de apertura y dos forjados de 55 mm de apertura.
SKYAMORTIG	Amortiguador con un mosquetón estampado de 18 mm de apertura
SKY10469P	Elemento de amarre anticaidas con amortiguador, doble, cinta plana con tres mosquetones de 18mm
SKY10475S	Elemento de amarre anticaidas de soga 14mm con amortiguador, longitud 1.5 m y mosquetón 55 mm
SKY10461R	Elemento de amarre de sujeción de 1.5 m de largo con dos mosquetones forjados de 20 mm de apertura
SKY10461ER	Elemento de amarre de sujeción de 1.5 m de largo con dos mosquetones estampados de 18 mm de apertura
SKY10464R	Elemento de amarre de sujeción de 2 m de largo con dos mosquetones forjados de 20 mm de apertura
SKY10471R	Elemento de amarre de sujeción de 1.5 m de largo con un mosquetones forjado de 20 mm de apertura y otro de 55 mm
SKY10471ER	Elemento de amarre de sujeción de 1.5 m de largo con un mosquetones estampados de 18 mm de apertura y otro de 55 mm
SKY10464ER	Elemento de amarre de sujeción de 2 m de largo con dos mosquetones estampados de 18 mm de apertura.
SKY10490	Elemento de amarre de sujeción de soga retorcida de 13 mm de diámetro y 2 m de longitud con un mosquetón estampado de 18 mm de apertura y otro oval con regulador de posición.

OAA
Organismo Argentino de Acreditación
Organismo de Certificación de Productos OCP 001

LICENCIA DE MARCA IRAM

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY

DC-P-T99-001.1 (M10)

ANEXO / *APPENDIX*

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / *COMPANY NAME (LICENSE HOLDER)*:

TOP SAFE S.A.

DOMICILIO LEGAL / *OFFICE ADDRESS*:

CALLE 127 Nº 1380 E/ 60 Y 61, BERISSO, PCIA. DE BUENOS AIRES, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
SKY10451ER	Elemento de amarre de sujeción de soga retorcida de 14 mm de diámetro y 1,5m de largo, con dos mosquetones estampados de 18mm de apertura.
SKY10454ER	Elemento de amarre de sujeción de soga retorcida de 14 mm de diámetro y 2 m de largo, con dos mosquetones estampados de 18 mm de apertura.
SKY10455ER	Elemento de amarre de sujeción de soga retorcida de 14 mm de diámetro y 2 m de largo, con un mosquetón estampado de 18 mm de apertura y otro forjado de 55 mm de apertura.
SKY10472ER	Elemento de amarre de sujeción de 1.5 m de largo con un mosquetón de 18mm y dos de 55mm de apertura
SKY10474ER	Elemento de amarre de sujeción de 2.0 mts de largo con un mosquetón de 18mm y uno de 55mm de apertura
SKY10441	Dispositivo antitrauma

FIN DEL ANEXO / *END OF THE APPENDIX* - FIN DEL ANEXO / *END OF THE APPENDIX* - FIN DEL ANEXO / *END OF THE APPENDIX* - FIN DEL ANEXO / *END OF THE APPENDIX*

OAA Organismo Argentino de Acreditación
Organismo de Certificación de Productos OCP 001